GENEM



ŁADOWARKA

SAMOCHODOWA PD & QC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

PRODUKT Z MISJĄ — NA LATA!

GENEM to projekt oparty na precyzji, odpowiedzialności i konsekwencji w działaniu.

W ramach naszej produkcji część etapów powierzamy osobom z niepełnosprawnościami wspierając realny, stabilny proces pracy.

Każdy produkt jest efektem tej kooperacji — cichej, ale niezwykle istotnej.

OPIS PRODUKTU

Ładowarka samochodowa zasilana z gniazda 12-24 V DC. Urządzenie umożliwia ładowanie za pośrednictwem zintegrowanego przewodu USB Typu C (PD 30 W) o długości 70 cm oraz dwóch portów: USB Typu C (PD 30 W) i USB Typu A (QC 18 W). Zalecany zakres temperatur otoczenia pracy urządzenia od 0-40° C.

SZYBKIE ŁADOWANIE
POWER DELIVERY & QUICK CHARGING

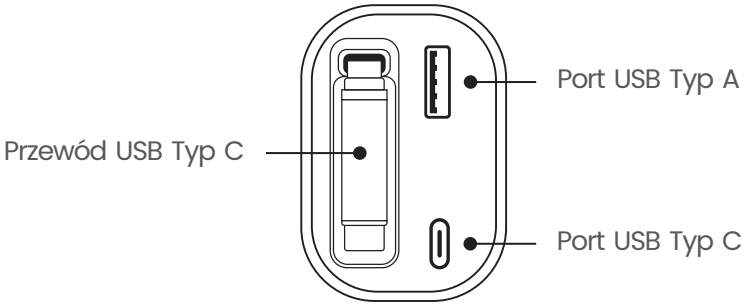
Technologie umożliwiające ładowanie kompatybilnych urządzeń większą mocą w krótszym czasie.

PARAMETRY ŁADOWARKI

Napięcie wejściowe 12 - 24 V	**Napięcie wyjściowa** 5 - 12 V	**Całkowita moc** Maks. do 78 W
Natężenie prądu przewód USB Typ C 5 V - 3 A; 9 V - 3 A; 12 V - 2.5 A; PPS: 3.3-5.9 V - 3 A; 3.3-11 V - 3 A Maks. do 30 W	**Natężenie prądu port USB Typ C** 5 V - 3 A; 9 V - 3 A; 12 V - 2.5 A; PPS: 3.3-5.9 V - 3 A; 3.3-11 V - 3 A Maks. do 30 W	
Natężenie prądu port USB Typ A 5 V - 3 A; 9 V - 2 A; 12 V - 1.5 A; Maks. do 18 W	**Zakres temperatur użytkowania** od 0°C do 40°C	
Zakres wilgotności względnej użytkowania od 20% do 90%		

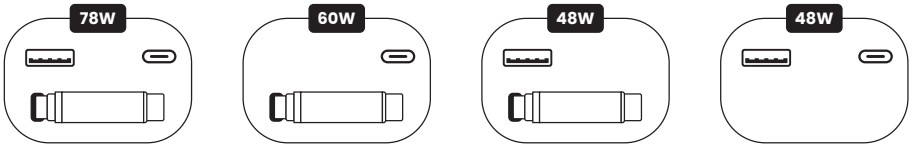
Należy zawsze uwzględniać poprawne działanie, parametry, zalecenia prodcentów urządzeń i przewodów, z którymi ładowarka ma bezpośredni kontakt.

ELEMENTY ŁADOWARKI



ŁADOWANIE WIELOPORTOWE

Ładowarka pozwala na ładowanie kilku urządzeń jednocześnie. Pamiętaj, że moc ładowania dzieli się między używane porty. Spójrz na poniższe rysunki, aby zobaczyć, jaką moc uzyskasz przy różnych wariantach wpięcia kabli. Jeśli chcesz naładować laptopa lub telefon z maksymalną prędkością, użyj pojedynczego portu o najwyższej mocy, odłączając pozostałe przewody.



Przewód USB Typ C
Port USB Typ C
Port USB Typ A

Przewód USB Typ C
Port USB Typ C

Przewód USB Typ C
Port USB Typ A

Port USB Typ C
Port USB Typ A

KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI

1. Upewnij się, że żadne urządzenie nie jest podłączone do ładowarki.
2. Umieść ładowarkę w gnieździe zapalniczki samochodowej (12 V).
3. Podłącz urządzenie (lub urządzenia) do odpowiedniego portu ładowarki za pomocą przewodu.
4. Ładowarka automatycznie wykryje standard zasilania i zacznie proces ładowania.

5. Po zakończeniu użytkowania odłącz ładowarkę od urządzenia (lub urządzeń) i źródła zasilania.

UWAGA! BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub zaleceniami. Nieprawidłowa obsługa urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia ładowarki, a także stwarza bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia i życia.

1. **Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.**
2. **Produkt należy chronić przed wilgocią, substancjami łatwopalnymi i niebezpiecznymi, rozpuszczalnikami, silnymi drganiami, obciążeniami mechanicznymi, kontaktem z cieczami, pyłami oraz wszelkimi materiałami mogącymi naruszyć strukturę obudowy.**
3. **Nie wolno korzystać z produktu, który jest częściowo niesprawny lub uszkodzony. W przypadku wadliwego działania należy skontaktować się z producentem.**
4. **Zaleca się, aby żadne urządzenie nie było podłączone do ładowarki podczas jej wpinania do gniazda lub odłączania.**
5. **Nie należy ładować urządzeń za pomocą uszkodzonego przewodu.**
6. **Należy zwracać uwagę na prawidłowość podłączenia przewodu oraz ładowarki do urządzenia i źródła zasilania.**
7. **Należy wyjąć ładowarkę lub przewód z gniazda zasilającego, gdy nie są używane.**
8. **Zasilanego urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru.**
9. **Nie należy zakrywać ładowarki w czasie pracy. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół urządzenia.**

10. Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie spowodować zwarcia na końcówkach przewodu oraz w podłączanych urządzeniach.
11. Wszelka ingerencja w konstrukcję lub działanie produktu jest niedopuszczalna.
12. W celu konserwacji należy odłączyć produkt i wyczyścić go suchą szmatką.
13. Nie należy uruchamiać silnika pojazdu, kiedy ładowarka znajduje się w gnieździe.

GENEM



CAR CHARGER

PD & QC

USER MANUAL

EN

A PRODUCT WITH A MISSION — BUILT TO LAST!

GENEM is a project based on precision, responsibility, and consistency in action.

As part of our production, we entrust some stages to people with disabilities, supporting a real, stable work process.

Every product is the result of this cooperation — quiet, but vital.

PRODUCT DESCRIPTION

Car charger powered by a 12-24 V DC socket. The device supports charging via an integrated 70 cm USB Type C (PD 30 W) cable and two ports: USB Type C (PD 30 W) and USB Type A (QC 18 W). The recommended operating temperature range for the device is 0-40° C.

FAST CHARGING
POWER DELIVERY & QUICK CHARGING

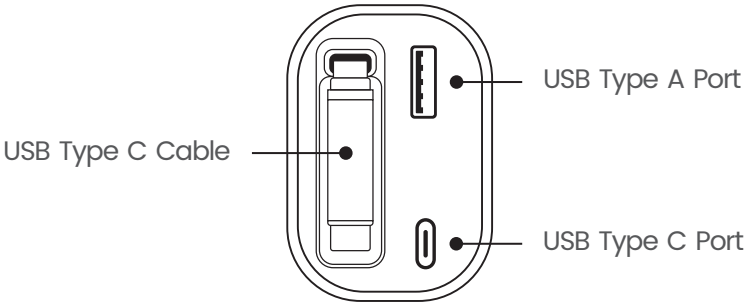
This technology enables faster, more-powerful charging of compatible devices.

CHARGER PARAMETERS

Input Voltage 12 - 24 V	**Output Voltage** 5 - 12 V	**Total Power** Up to 78 W max.
USB Type C Cable Current 5 V - 3 A; 9 V - 3 A; 12 V - 2.5 A; PPS: 3.3-5.9 V - 3 A; 3.3-11 V - 3 A Up to 30 W max.	**USB Type C Port Current** 5 V - 3 A; 9 V - 3 A; 12 V - 2.5 A; PPS: 3.3-5.9 V - 3 A; 3.3-11 V - 3 A Up to 30 W max.	
USB Type A Port Current 5 V - 3 A; 9 V - 2 A; 12 V - 1.5 A; Up to 18 W max.	**Operating temperature range** from 0°C to 40°C	
Relative humidity range of use from 20% to 90%		

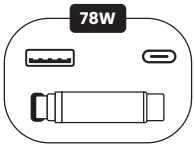
Always take into account the correct operation, parameters, recommendations of the manufacturers of devices and cables with which the product is in direct contact.

PRODUCT OVERVIEW

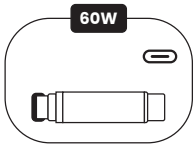


MULTI-PORT CHARGING

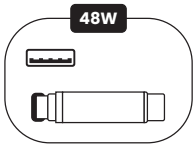
The charger allows you to charge multiple devices simultaneously. Remember that the charging power is divided between the ports used. See the images below to see the power output you'll get with different cable connection options. If you want to charge your laptop or phone at maximum speed, use the single port with the highest power output, disconnecting the other cables.



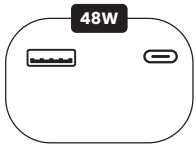
USB Type C Cable
USB Type C Port
USB Type A Port



USB Type C Cable
USB Type C Port



USB Type C Cable
USB Type A Port



USB Type C Port
USB Type A Port

USING THE CHARGER

1. Make sure no device is connected to the charger.
2. Plug the charger into your car's cigarette lighter socket (12V).
3. Connect your device(s) to the appropriate charger port using a cable.
4. The charger will automatically detect the power standard and begin the charging process.

5. After use, disconnect the charger from the device (or devices) and the power source.

ATTENTION! SAFETY OF USE

Before using the product, carefully read this manual and the safety instructions. The user is fully responsible for any damage resulting from use other than its intended purpose or recommended use. Improper operation of the device may result in damage to the charger and poses a direct threat to health and life.

1. **The product is not intended for use by children.**
2. **The product should be protected against moisture, flammable and hazardous substances, solvents, strong vibrations, mechanical loads, contact with liquids, dust and any materials that may damage the structure of the housing.**
3. **Do not use a product that is partially or completely damaged. In case of malfunction, please contact the manufacturer.**
4. **It is recommended that no device is connected to the charger when it is plugged into or unplugged.**
5. **Do not charge devices with a damaged cable.**
6. **Please make sure that the cable and charger are properly connected to the device and power source.**
7. **Unplug the charger or cable from the power outlet when not in use.**
8. **A powered device must not be left unattended.**
9. **Do not cover the charger while in use. Ensure free air flow around the device.**
10. **Be especially careful not to cause short circuits at the cable ends and in the connected devices.**
11. **Any modification to the product's structure or operation is unacceptable.**

12. For maintenance, unplug the product and clean it with a dry cloth.
13. Do not start the vehicle engine while the charger is in the socket.

PRODUKCJA / IMPORT / DYSTRYBUCJA:
PRODUCTION / IMPORT / DISTRIBUTION:

GENEM

MACIEJEWSKI INWESTYCJE KREATYWNE SPÓŁKA Z O.O.
ul. Sosnowa 11 62-006 Kobylnica, e-mail: biuro@generacjam.pl
mob: +48 696 666 900, tel: +48 61 895 11 18

www.genem.com.pl

PL

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne.

EN

The crossed-out bin logo on this product or its packaging means that the product must not be discarded into normal waste bins. The user is responsible for taking the used equipment to a designated e-waste recycling collection point. By ensuring proper disposal, you will help to preserve that natural environment.

